

Cross-temporal Love Resonance: A Comparative Study of The Western Chamber and the Love Landmarks in Sanya and Their Cultural Empowerment

Jiande Lei

Consultant of Yongji Pusao Temple, Taiyuan, Shanxi, 030000, China

Abstract

This article takes The Western Chamber and the love landmarks of Sanya, such as Tianya Haijiao and Luhuitou, as the research objects. By applying the comparative research method and the theory of cultural empowerment, it analyzes from the dimensions of the core of love, cultural carriers, and spiritual values. The research finds that the two respectively take the ideal love against feudalism and the simple and honest folk true love as the core, complementing each other to form a traditional love cultural picture. This article also explores the value of comparative research and proposes the empowerment path of “Classical Literature + Regional Landscapes” to facilitate the international dissemination of traditional love culture.

Keywords

The Western Chamber; landmark; love culture; cultural empowerment

跨时空的爱情共鸣：《西厢记》与三亚爱情地标的对比研究及文化赋能

雷建德

永济普救寺，中国·山西太原 030000

摘要

本文以《西厢记》与三亚天涯海角、鹿回头爱情地标为对象，运用对比研究法与文化赋能理论，从爱情内核、文化载体、精神价值维度剖析。研究发现，二者分别以反封建理想爱情、质朴民间真情为核心，互补构成传统爱情文化图景。本文还挖掘对比研究价值，提出“古典文学+地域景观”赋能路径，助力传统爱情文化国际传播。

关键词

《西厢记》；地标；爱情文化；文化赋能

1 引言

在新华社记者赵颖全专访《雷建德：旅居海南传播〈西厢记〉》新闻通讯中：“雷建德表示，他将继续锦集世界各国《大百科全书评价〈西厢记〉》，并且把《西厢记》古典爱情故事与眼前天涯海角、鹿回头爱情故事进行深入研究对比，让更多人感受到中国传统爱情文化的魅力，助力天涯海角、鹿回头景区进入世界爱情圣地之列。”

于是，笔者相关研究《跨时空的爱情共鸣：〈西厢记〉与三亚爱情地标的对比研究及文化赋能》又在海南封关期间、辞旧迎新之际面世。

众所周知，爱情是人类共通的情感主题，中国传统文化中既有《西厢记》这样凝练古典审美与社会诉求的文人爱

情经典，也有三亚天涯海角、鹿回头扎根地域民俗的民间爱情传说。将二者进行深度对比研究，不仅能挖掘中国传统爱情文化的多元内涵，更能为天涯海角、鹿回头景区赋予深厚的文化底蕴，助力其跻身世界爱情圣地之列，让中国传统爱情文化走向国际舞台。

2 《西厢记》与三亚爱情故事的核心内涵对比

一是爱情内核：从“反封建的理想爱情”到“质朴的民间真情”。

古典《西厢记》讲述崔莺莺与张生冲破封建礼教束缚、追求自由婚恋的故事，其爱情内核是对封建门第观念的反抗与对自主爱情的执着。故事中“愿普天下有情的都成了眷属”的呐喊，将爱情从封建等级的桎梏中解放出来，承载了古代文人对理想爱情的追求，也反映了社会底层民众对婚恋自由的共同渴望，是带有鲜明时代反抗性的“文人式爱情”。

位于三亚的天涯海角与鹿回头则根植于海南本土的黎

【作者简介】雷建德（1957-），男，中国山西永济人，本科，二级作家，从事西厢记研究、再创作、国内外传播研究。

族、汉族民间文化，是充满地域风情的“民间式爱情”。鹿回头传说中，黎族青年阿黑为追寻心爱的鹿，翻山越岭直至海边，鹿化身美丽少女与之相守，诠释了勇敢追爱、相守相伴的质朴情感；天涯海角因“天之涯、海之角”的地理意象，成为“爱情坚贞不渝、相伴到永远”的象征，其内核是对爱情长久、安稳的朴素期许，没有复杂的社会冲突，只有最纯粹的情感表达。

二者虽一为文人创作、一为民间传说，却共同诠释了中国传统爱情文化的核心：对真情的坚守与对美好婚恋的向往。《西厢记》的“反抗性”让爱情拥有了精神高度，三亚爱情故事的“质朴性”让爱情回归生活本真，二者互补，构成了中国传统爱情文化的美好完整图景。

二是文化载体：从“文学叙事”到“地理与民俗共生”。

《西厢记》以元杂剧为载体，通过唱念做打的戏曲表演、凝练的文言唱词构建叙事，是文学与艺术融合的精神文化载体。其传播依托书籍画册、戏曲舞台、视频网络，受众需通过文字与艺术表演感知爱情内涵，带有一定的审美门槛，却因文学性与艺术性成为中国古典爱情的典范。

三亚的爱情故事则以地理景观+民俗文化为双重载体：天涯海角的礁石、碧海构成了爱情的视觉符号，鹿回头的山岭、雕塑成为传说的物质依托；同时，黎族的婚恋习俗、节庆仪式（如三月三）与爱情传说深度融合，让爱情故事不再是抽象的叙事，而是可触摸、可体验的文化场景。这种“自然景观+民俗生活”的载体形式，让爱情文化更具直观性与参与性，也成为景区珍贵的独特的爱情文化标识。

三是精神价值：从“社会理想”到“情感共鸣”。

《西厢记》的爱情价值超越了个体情感，指向社会层面的婚恋观念革新，其“反封建”的内核让爱情成为推动社会思想进步的载体，影响了后世文学与民间婚恋观念的转变，是具有社会意义的“理想爱情范本”。

三亚爱情故事则更侧重个体情感的共鸣，鹿回头的“追爱”与天涯海角的“相守”，直击人类对爱情最本真的渴望，不分地域、民族与时代，能让不同文化背景的受众产生情感认同。这种普世性的情感表达，是其走向国际的重要基础。

3 对比研究的价值：挖掘中国传统爱情文化的多元魅力

一是展现中国爱情文化的层次与广度。

通过对比研究，能让大众看到中国传统爱情文化并非单一形态：既有《西厢记》代表的、融入社会思潮的文人爱情，也有三亚爱情故事代表的、扎根民间生活的民俗爱情；既有对社会现实的反抗，也有对自然真情的歌颂。这种多元性打破了外界对中国传统爱情“含蓄保守”的刻板印象，展现出中国爱情文化丰富的精神内涵与表达形式。

二是为三亚爱情地标注入文化深度。

天涯海角、鹿回头虽拥有独特的自然景观与民间传说，但在文化内涵的系统性挖掘上仍有提升空间。将其与《西厢记》进行对比，可借助《西厢记》的经典文学地位，为景区

赋予更深厚的中国古典爱情文化底蕴：例如从《西厢记》的“婚恋自由”理念呼应鹿回头的“勇敢追爱”，从“愿有情人终成眷属”的愿景契合天涯海角的“相守承诺”，让景区的爱情文化从“民间传说”升级为“中国传统爱情文化的具象表达”。

三是搭建传统爱情文化的国际传播桥梁。

《西厢记》作为中国古典戏曲的经典，她的面世比西方的爱情经典《罗密欧与朱丽叶》还要早四个世纪，已被多国翻译与研究，是国际认知中国传统爱情文化的重要窗口；三亚的爱情地标则以直观的自然景观与民间故事，易于被国际游客感知。二者结合的对比研究，可形成“经典文学+地域景观”的传播模式：以《西厢记》的国际知名度为引，让国际受众通过三亚景区触摸中国爱情文化的鲜活形态，实现从“了解经典”到“体验文化”的转变。

4 助力三亚爱情地标跻身世界爱情圣地的实践路径

4.1 打造“经典+地域”的文化IP融合产品

1. 主题文旅项目：在景区内打造《西厢记》与三亚爱情故事的融合体验区，如在天涯海角“西厢记石雕”旁，设置“西厢情韵”戏曲展演台，演绎改编后的“崔张爱情三亚版”，将古典戏曲与黎族歌舞结合；在鹿回头雕塑旁设置“爱情誓言墙”，融合《西厢记》经典唱词与黎族爱情谚语，让游客感受两种爱情文化的碰撞。

2. 文创产品开发：设计以“西厢情缘”与“鹿回头之恋”为主题的文创，如印有经典台词与传说插画的明信片、融合戏曲元素与黎族纹样的首饰，将文化内涵转化为可消费的文创产品，进一步扩大传播范围。

4.2 举办跨文化爱情主题系列活动

1. 国际爱情文化论坛：邀请文学、民俗、旅游领域的国内外专家，围绕《西厢记》与三亚爱情故事的对比研究展开研讨，发布《中国传统爱情文化白皮书》，提升景区的文化学术地位。

2. 爱情文化节：结合七夕、黎族三月三等节日，举办“天涯爱情文化节”，开展戏曲表演、民俗婚礼体验、跨国情侣爱情故事分享等活动，将景区打造为中国传统爱情文化的展示平台，吸引全球游客参与。

4.3 构建国际化的传播体系

1. 多语种文化传播：将《西厢记》与三亚爱情故事的对比研究成果翻译成多国语言，通过海外社交媒体、旅游平台发布，制作双语纪录片《中国爱情：从西厢到天涯》，向国际受众讲述中国爱情文化的魅力。

2. 跨界合作传播：与国际知名的爱情圣地（如意大利维罗纳、法国普罗旺斯）开展文化交流，举办“中外爱情圣地对话”活动，借助国际平台提升天涯海角、鹿回头的国际知名度，推动其跻身世界爱情圣地之列。

为此，笔者建议考虑运用三亚爱情地标融合《西厢记》文化的运营方案。

4.3.1 方案核心目标

以《西厢记》古典爱情文化为内核，结合三亚天涯海角、鹿回头的本土爱情传说，打造“东方古典爱情+海南民俗爱情”的双重文化IP，提升景区的文化厚度与国际辨识度，助力其跻身世界爱情圣地之列。

4.3.2 具体运营内容

第一，主题场景打造：沉浸式文化体验空间。

1. 天涯海角·西厢情韵区

核心场景：在天涯海角“西厢记石雕”旁打造“西厢盟誓台”，刻上《西厢记》“愿普天下有情的都成了眷属”经典唱词，搭配黎族爱情图腾装饰；设置“长亭送别”复刻场景，还原戏曲中的长亭布景，融入三亚热带植物（三角梅、椰树），形成“古典意境+热带风情”的视觉效果。

体验活动：游客可在盟誓台书写爱情誓言，参与“崔张结发”仪式（结合黎族结婚婚俗），领取融合《西厢记》元素与黎族纹样的爱情信物。

2. 鹿回头·追爱西厢园

核心场景：在鹿回头雕塑下方打造“红娘传书”互动园，设置古风邮筒，游客可写下爱情书信交由“红娘NPC”传递；打造“月下相会”光影区，用灯光还原《西厢记》“月下听琴”桥段，结合鹿回头传说的追爱故事讲解。

体验活动：推出“阿黑追爱+张生求爱”沉浸式剧本游，游客扮演角色完成任务，解锁古典爱情与民间爱情的融合剧情。

第二，文化活动策划：打造年度爱情文化IP

1. “天涯西厢”爱情文化节（每年七夕举办）

核心环节：

戏曲展演：邀请蒲剧、琼剧、歌舞剧等剧团演绎改编版《西厢记·三亚情缘》，将故事背景融入三亚地域元素，如男主赴琼州赶考与女主在天涯海角相遇。

民俗婚礼秀：融合汉族传统婚礼与黎族“三月三”婚俗，举办“西厢情缘+鹿回头之恋”集体婚礼，邀请跨国情侣参与，提升国际传播度。

爱情论坛：邀请文学、民俗、旅游专家，探讨《西厢记》与三亚爱情故事的文化融合价值，发布《中国爱情文化三亚宣言》。

2. “每月爱情主题周”

每月设定不同主题，如“红娘巧思周”“长亭惜别周”，开展戏曲体验课、黎族情歌对唱赛、爱情诗词朗诵会等小型活动，保持景区文化热度。

文创产品开发：文化具象化与消费转化。

1. 经典联名系列

饰品类：设计“西厢鹿缘”银饰，吊坠融合《西厢记》的琴棋书画元素与鹿回头的鹿形纹样；推出“红娘传书”书签，以竹筒造型复刻经典唱词，搭配黎族织锦流苏。

日用品类：制作印有《西厢记》经典台词与三亚爱情

地标图案的帆布包、保温杯，推出“天涯西厢”主题香薰，香味融合海南椰香与江南桂香，呼应两地文化。

2. 体验类文创

推出“爱情剧本杀礼盒”，内含《西厢记》与鹿回头传说融合的剧本、道具，游客可在景区内体验；制作“爱情纪念册”，记录游客在景区的爱情瞬间，附赠《西厢记》爱情诗词贴纸。

国际化传播策略：打造全球爱情文化名片。

1. 多语种内容输出

制作双语纪录片《从西厢到天涯：中国爱情的两种模样》，在YouTube、TikTok等海外平台发布；将《西厢记》与三亚爱情故事的对比研究成果翻译成英、法、日、韩等语言，发布于国际文化期刊。

2. 国际跨界合作

与意大利维罗纳（罗密欧与朱丽叶故乡）、法国普罗旺斯等世界爱情圣地建立友好合作关系，举办“中外爱情圣地线上对话”，互推旅游线路；邀请国际知名爱情主题博主到访三亚，拍摄“东方爱情之旅”短视频，扩大国际影响力。

3. 海外社交媒体运营

在Instagram、Facebook、小红书、华人头条、都市头条、今日头条等媒体开设三亚爱情地标官方账号，发布融合《西厢记》元素的景区美景、爱情故事短视频，发起#ChineseLoveStory#话题挑战，吸引海外用户参与。

4.3.3 实施保障

文化合作：与国内戏曲院团、高校文学系合作，确保《西厢记》文化解读的专业性；联合海南黎族文化传承人，保证民俗元素的原汁原味。

运营团队：组建专业的文化运营团队，负责场景维护、活动执行与文创开发；进一步培训景区讲解员，使其掌握《西厢记》与三亚爱情故事的文化内涵，为游客提供深度讲解。

资金支持：争取文旅部门专项资金，同时引入文旅企业投资，保障项目落地与持续运营。

总而言之，《西厢记》与三亚天涯海角、鹿回头的爱情故事，是中国传统爱情文化的两面镜子：一面照见文人对理想爱情的追求与社会变革的诉求，一面映出民间对真情的坚守与生活的本真。对二者的深度对比研究，不仅能让大众领略中国传统爱情文化的多元魅力，更能为三亚爱情地标赋予深厚的文化内核，让这些承载着中国情感的地标走向国门，成为世界爱情文化版图中独具东方韵味的璀璨明珠。

参考文献

- [1] 李楠.明代曲本插图隐喻研究[D].华中师范大学,2024. DOI:10.27159/d.cnki.ghzsu.2024.000712.
- [2] 刘连群.名剧《西厢记》的改编与传承[J].中国京剧,2023,(10):64-69.
- [3] 熊铁庭.天涯海角翰墨香[J].文艺生活(艺术中国),2022,(04):91-93.